

**2016.09.28 Bizkaiko Politika Orokorreko  
osoko bilkura.**

**Jon Andoni Atutxaren hitzaldia.**

-----

**28.09.2016 Pleno de Política General  
de Bizkaia.**

**Intervención de Jon Andoni Atutxa.**

-----

Ahaldun Nagusiak, lehenengo eta behin, pertsonak ekarri ditu gogora. Berarekin lanean ari diran pertsonak, danon zerbitzura lan egiten daberen pertsonak. Aurpegia eta begiak dabezan pertsonak, bakotxa bere izen propioagaz. Aldi berean, ezagutzen ez dituen pertsonen buruz hitz egin dau, Aldundian eta Batzar honeetan, pertsona horreen zerbitzura lan egiten dogu guk, eta persona horreek Bizkaiko herritarrak dira. Ezaguna izan zein ez izan, gutaz ari gara, gu guztiotaz. Bizkaiaz ari gara, gu bizi garen herrialde historikoaz.

Conocido o anónimo, estamos hablando de todos y cada uno de nosotros y nosotras. Estamos hablando de Bizkaia. El territorio histórico en el que vivimos. E incluso el Diputado General no solamente se ha dirigido a quienes hoy vivimos, en Bizkaia. A quienes a veces reímos, a quienes a veces lloramos, a quienes estamos preocupados por nuestro familiar o amigo en paro, a quienes tenemos o hemos tenido un allegado en una residencia, a quien lleva trabajando un mes en su primer empleo, a quien empieza un nuevo curso en su centro escolar... el Diputado General ha hablado de la Bizkaia de hoy y de la Bizkaia del futuro. Con perspectiva, con seriedad y rigor. Con los pies en la tierra.

Y compartimos plenamente su visión. Acción en el presente y compromiso con el futuro. Orain lana eta etorkizunera begira, konpromisoa. Bizkaiak erronkak eta desafioak ditu eta guk ez deusegu bizkarra emongo. Danak konpondu ahalko doguz? Seguruenik ez. Guk gauzak diran moduan ikusten doguz, errealistak gara. Baina, foru gobernu bat babesten dogu, hain zuzen be, helburu horregaz bere lana, ahalegin eta esfortzu guztia egingo dauan foru gobernu. Ahaldun Nagusi jaun hori, Unai laguna, zure ondoan gaituzu, eta parlamentu honetan babestu egingo zaitugu; gure ahalegin guztiak jarriko doguz foru gobernuagaz batera Bizkaia aurrera ateratzeko. Citaba el Diputado General el dato de las elecciones del pasado domingo y estamos plenamente de acuerdo con usted: este gobierno sigue representando a la mayoría de los votantes del territorio. Eskerrik asko.

El Diputado General nos ha presentado la radiografía de la Bizkaia de septiembre de 2016, con rigor, sin paños calientes, con claros y oscuros, tal y como es. Muchos son los desafíos que ha de afrontar nuestra Diputación Foral. Para hacer frente a esos retos, hace ahora algo más de un año, decidimos que Bizkaia precisaba de un gobierno fuerte y estable. Y logramos alcanzar un acuerdo entre el Partido Nacionalista Vasco y el Partido Socialista de Euskadi. Un gobierno de diferentes, un único gobierno de dos partidos. Un gobierno con los pies en la tierra.

OHARRA: Hitzaldi hau aldatua izan daiteke. Balio duen bakarra, hizlariak berak ekitaldian ematen duena izango da.

NOTA: Este discurso puede ser modificado parcial o totalmente por el orador de manera que solo es válido lo pronunciado en el acto aunque estuviere aquí escrito.

Pese a contar con una mayoría holgada en la cámara, hemos apostado por buscar más apoyos, a través del diálogo y la búsqueda del acuerdo. Y creo que en ámbitos muy importantes los hemos logrado. Tenemos vocación de dialogar y acordar, en torno a los ejes básicos del equipo de gobierno:

- La reactivación económica y el empleo.
- El mantenimiento de los servicios públicos de calidad
- Afianzar y mejorar los servicios sociales.
- El desarrollo equilibrado de las comarcas que componemos Bizkaia.
- La coordinación institucional.

Eta, gobernu jardueraren ardatz nagusi horreek 120 ekinbide zehatzen bidez jasota dagoz Bizkaia Goazen 2030 estrategian. Ekinbide horreek guztiak publikoak dira eta publikoki berrikusiko dira bakotxaren betepen maila ebaluetako. EAJ-PNVren aldetik pentsetan dogu Ganbera honetako taldeakaz lortu doguzan akordioak onak dirala Bizkaiarentzat. Eta, bide beretik jarraituko dogu. Horretan sinisten dogu eta egunero praktikatuko dogu Foru Ahaldun Nagusiak aurreratu deuskun lege egitasmo bakotxean. Como grupos que apoyamos al gobierno podíamos haber adoptado la postura fácil y cómoda de aplicar la mayoría que los ciudadanos nos otorgaron en esta cámara sin más. En líneas generales no ha sido así. Hemos optado por enmendar, por acordar muchas de las iniciativas que los grupos de la oposición han presentado. Hemos optado por acodar el mayor número de iniciativas posible.

El empleo sigue siendo la gran preocupación y ocupación del gobierno foral. Apostamos por seguir por el camino de la cooperación público-privada como motor para la creación de empleo. Creemos en la apuesta por recuperar músculo industrial. Enplegua da oraindik Foru Gobernuaren kezka eta ardurarik nagusia. Lankidetzza publiko eta pribaduaren arteko bidetik jarraituko dogu, enplegu sorrerari bultzada emoteko. Gihar industrial berreskuratzeko apustuaren alde egiten dogu. Como todos sabemos, el empleo es la primera preocupación de vizcaínos y vizcaínas. Es la primera preocupación también del gobierno foral y del partido Nacionalista Vasco. Cualquier persona con una mínima experiencia sabe que la capacidad de las instituciones para generar empleo de forma directa es limitada, 195 plazas en este año. Las instituciones, en este caso la Diputación Foral, debe ser un agente facilitador para la generación de empleos y para la generación de oportunidades en sectores clave de nuestra economía, no solamente en los sectores que hoy constituyen la espina dorsal de nuestro tejido productivo, sino también en aquellos que puedan serlo a medio y largo plazo. Debe mirar al presente y debe contemplar el futuro.

Ahaldun Nagusiak hainbat ekimen aurkeztu deuskuz, batzuk azken aldi honetan jorratu dituenak eta besteak legealdi honetan gauzatuko direnak. Euzko Abertzaleak taldekooi oso interesgarri

OHARRA: Hitzaldi hau aldatua izan daiteke. Balio duen bakarra, hizlariak berak ekitaldian ematen duena izango da.

NOTA: Este discurso puede ser modificado parcial o totalmente por el orador de manera que solo es válido lo pronunciado en el acto aunque estuviere aquí escrito.

iruditzen jakuz. Lehen ekimenak pertsonen hitz egiten dau, lanpostua galdu daben langileez. Pertsona honeek Bizkaiko industrian beste sektore batzuetan lan egiteko prestakuntza jasoko dabe. Arcelor eta Eaton lantegietako langileak dira eta behar diren lekuetarako prestatuko dira. Begira, batzuek gurago izaten dabe kritika hutsean aritu, eta Aldundiak ezer egiten ez dauela baino ez dabe esaten. Beste batzuek, foru gobernua esate baterako, gurago dau gehiago egin eta gitxiago esan. Horra hor esaten dudanaren adibide bat.

Es también en nuestra opinión destacable la propuesta de medidas fiscales para impulsar nuevos instrumentos financieros al servicio del tejido productivo, el fondo de innovación. La cooperación público-privada resulta imprescindible para apoyar a nuestro tejido productivo en momentos en que la capacidad financiadora de las instituciones públicas es limitada. Y en este caso estamos hablando del pequeño ahorrador, de personas con sus fondos en cuentas bancarias con rendimientos escasos o nulos. Supone que cualquiera de nosotros y nosotras podamos implicarnos, mojarnos, por la economía de este territorio. Y hacerlo también en un sector fundamental, en el ámbito de la innovación y en beneficio de nuestras pymes. Aplaudimos la medida porque puede facilitar los fondos necesarios en unas condiciones competitivas a nuestras pymes, porque beneficia al pequeño inversor y porque el objetivo perseguido es fortalecer a nuestras pymes, mejorar su competitividad y generar empleo estable, empleo de calidad con la vista puesta en los jóvenes del territorio.

Ahaldun Nagusiaren bigarren estrategia da "zilarrezko ekonomiaren inguruan" sektore barria bultzatzea. Biztanleriaren zahartzea ukaezina da. Gizarte gisa lortzen den arrakastaren adierazle bat da. Bizitza itxaropenak gora egin dau. Eta, barriro esango dot, hau gizartearen arrakasta da, baina, zalantzarik barik, erronka be bada. Erronka eta aukera, gaur bertan hemen dogun errealitatean oinarritzen dan aukera, denboragaz gero eta handiagoa izango dalako. Oso interesgarri jotzen dogu zahartzea harago eroatea eta ez bakarrik gastu bezala planteatzeko, gastua arlo sozialean eta osasunean, jakina. Jorratu behar dogun bidea da errealitate horrerik lotutako sektore barria sortzea, eta hemen produzitzen hastea orain arte kanpotik ekarri doguna. Merezi dau ahaleginak, bai, merezi dau.

Les decía que la segunda estrategia presentada por el Diputado General para fomentar un nuevo sector industrial de actividad económica en torno a la economía plateada. Sabemos que ya hay empresas radicadas en Bizkaia y que tradicionalmente se han dedicado a otros ámbitos de la producción que tienen capacidad e interés por introducirse en este nuevo sector industrial. Que la Diputación Foral esté trabajando en una estrategia facilitadora para lo que se viene en denominar economía plateada pueda ser una realidad en Bizkaia en un futuro, nos parece una apuesta de futuro innegable.

En otro orden de cosas, la Diputación Foral va a volver a intentar garantizar una contratación pública responsable. Recogiendo la expresión empleada por el Diputado General, les agradecemos que no bajen los brazos, que no se rindan, que salven las zancadillas que otros nos

ponen. Ahaldun Nagusiak berak erabilitako hitzak hartuko ditut eta besoak ez jaiste eskertuko deusuegu, amore ez ematea, besteek jartzen deuskuezan oztopoen gainetik egitea.

Como bien ha recordado usted, el primer intento por tener cláusulas sociales de contratación fue abortado por el Estado. Fue abortado por el recurso presentado a instancias del delegado del gobierno nombrado por el Partido Popular. Estamos convencidos que mientras siga ostentando ese cargo, volverá a intentarlo, pero señor Rementeria, tenga muy claro que cuenta con todo nuestro respaldo. ¿Qué mal hay en evitar el empeoramiento de las condiciones de trabajo de los empleados de las empresas contratistas? ¿Qué mal hay en incluir criterios sociales para la inserción de personas en situación de exclusión social o discapacidad? ¿Quién no quiere promover la calidad del empleo, la igualdad efectiva entre mujeres y hombres o la conciliación familiar? ¿Hay alguien que no desee facilitar la participación de las pymes de nuestro territorio en la contratación pública? Lo veremos. Ojalá me equivoque, pero creo que lo veremos.

La Diputación no se pone de perfil frente a los conflictos laborales en empresas que prestan servicios a la administración. Ni se pone de perfil, ni hace dejación de sus responsabilidades. Propone la respuesta y la medida que está en sus manos. Asegurar unas condiciones de trabajo dignas para aquellos trabajadores y trabajadoras empleados en empresas que contratan con la Diputación. Aldundiak ez dau bizkarra emoten administrazioari zerbitzuak emoten deusiezan enpresatan lan gatazkak sortzen diranean. Ez dau bizkarra emoten eta ez ditu bere erantzukizunak bete gabe uzten. Bere eskuetan dagoen erantzuna eta neurria proposatzen dau.

Y seguimos avanzando. Este gobierno avanza también cambios sustanciales y novedades necesarias en otros ámbitos. En el ámbito de la acción social nos parece muy novedoso el planteamiento que nos ha anunciado con respecto al nuevo modelo de concertación, un modelo pionero en nuestro entorno, un nuevo modelo en el que es la persona quien decide. Ciertamente es importante el aumento de plazas que ha planteado, pero queremos destacar la libertad de elección, que la persona decide. Pensamos que este aspecto va a mejorar de manera importante la calidad de vida de residentes y familiares.

Y que su gobierno, señor Rementeria, no se olvide de los cuidadores, vuelve a colocar a las personas en el centro de la acción política de esta Diputación. Es fundamental proceder al reconocimiento de la figura del cuidador. Hablar de su reconocimiento legal y administrativo, de informar y apoyar a las personas cuidadoras, fomentar su formación, su descanso y exigir a la Seguridad Social el reconocimiento efectivo de estas personas que trabajan cuidando a otras personas dependientes son cuestiones que deberían estar en la cartera de intenciones de cualquier gobierno moderno y responsable y nos alegra, nos ilusiona que este gobierno foral adopte este compromiso de trabajo para el año 2017.

Argi eta garbi, jarduera horreetako asko egiteko, estrategia asko aurrera erodateko, oraindik lan ordu asko eta asko beharko dirala, harremanak eragile ezbardinekaz eta, zalantzarik barik, beharrezkoak izango dirala ganbera honetako talde politikoen hausnarketa eta ekarpenak. Eta,

zelan ez, kritika eraikitzaileak be bai. Es evidente que para llevar a cabo muchas de estas actuaciones, estas estrategias, ha hecho falta y harán falta todavía muchas horas de trabajo, de contactos con los distintos agentes implicados, y es evidente que será preciso también la reflexión y también las aportaciones de los grupos políticos de esta cámara. Y porque no, sus críticas constructivas, cómo no.

Y hablando de críticas, no vamos a eludir el debate. Eso sí, no esperen de este portavoz otro tono que no sea el que necesita Bizkaia. Sin insultos, sin descalificaciones. Construyamos, señores y señoras apoderados. Construyamos desde la diferencia, desde la pluralidad. Es lo que nos reclama la ciudadanía de Bizkaia.

A todos y todas nos preocupa la evolución de la recaudación. No lo negamos, no miramos para otro lado. Y estamos siendo claros: puede mejorar pero no pensamos que sea posible alcanzar las previsiones. ¿Esto tendrá efectos para la Diputación? Si. ¿Tendrá efectos para la financiación municipal? Si. ¿Cuáles serán esos efectos? Con claridad meridiana lo ha expresado el Diputado General: no tendrá ninguna repercusión sobre el gasto en inversión social, en servicios públicos o en los programas de empleo y actividad económica. Ahaldun Nagusiak argi eta garbi azaldu dau: gastu eta inbertsino sozialean ez dau eraginik izango, ezta zerbitzu publikoetan, edo enplegu eta jarduera ekonomikorako egitasmoetan be.

Y cuando hablamos de incumplimiento en las previsiones, que son precisamente previsiones, inmediatamente aparecen sobre la mesa dos remedios: reforma del sistema fiscal para aumentar el ingreso y lucha contra el fraude. Por cierto, nadie propone otro sistema para hacer las previsiones. A lo mejor estoy equivocado o me ha pasado desapercibido pero creo que aquí ha habido críticas pero no he visto que alguien proponga un sistema para establecer las previsiones distinto. Seguiremos esperándolo. Sospecho que como Vladimir y Estragon seguiremos esperando en vano a Godot.

Lehen errekurtsuari buruz hitz egiterako orduan, sarrerak entzun eta berehala fiskalitateari begiratzea, aitortu behar dot EHBilduren aldetik neurriak proposatzen dirala. Guk ez dogu neurri horreekaz bat egiten, baina gitxienez neurri zehatzak dira. Gu ez gagoz ados Zerga-ekutua deritzona ezabatzeagaz, eta ez dogu uste ondarearen gaineko zergarekin bakarrik Foru Aldundiak behar besteko baliabideak izango zituanik. Esan daigun egia, zerga horrek dirubilketan daukan garrantzia dauka. Beste aukera edo beste planteamendua izaten da sozietateen zerga aldatzea... Azken finean, horreek dira ganbera honetan lehenago ere egin diran eztabaidak eta proposamenak.

La fiscalidad es un elemento dinámico en la vida económica de un país y ha de ser revisado periódicamente. Y así se hará. Y no tengan duda al respecto. No vamos a entrar en los vaivenes de ahora subo impuestos, ahora bajo impuestos, ahora espero a la multa de Bruselas, como otros responsables políticos están haciendo. Debemos mantener un marco general de certidumbre y estabilidad.

OHARRA: Hitzaldi hau aldatua izan daiteke. Balio duen bakarra, hizlariak berak ekitaldian ematen duena izango da.

NOTA: Este discurso puede ser modificado parcial o totalmente por el orador de manera que solo es válido lo pronunciado en el acto aunque estuviere aquí escrito.

Vamos a analizar, con datos reales, el grado de cumplimiento de la reforma que hace dos años emprendimos y, a la vista del grado de cumplimiento de los objetivos que nos marcamos será cuando esta cámara decida si se requieren ajustes o no. Y en ese momento todos los grupos tendremos que poner las cartas boca arriba: cada uno con sus propuestas. Ya no habrá espacio para las buenas intenciones, para los eslóganes o para vender humo. Quien tenga propuestas tendrá que ponerlas encima de la mesa.

Iruzzurren kontrako borrokari jagokonez, ez naz txosten hori baloratzen sartuko, ezta azken hauteskunde kanpaina honetan entzungo doguzan proposamenetan bere. Ez naiz baloratzen sartuko, lehenengo eta behin, taldeok txosten horren egileak deitu doguzalako, eta uste dot egokiena izango dela kontraste lana egitea eta ekarpenen bidez sakontzea. Lehenengo irakurri, gero galdetu eta azkenean iritzi bat izan ahal dot. Logikak bide hori egin beharko ebala uste dot.

Y en el segundo de los casos, el referido a algunas propuestas de determinados partidos políticos en campaña, ha sido la ciudadanía vasca y vizcaína la que ha opinado con su voto, que creo que es un argumento democrático mucho más potente que cualquier palabra o expresión que pueda utilizar este portavoz. Y ha sido un pronunciamiento rotundo.

La lucha contra el fraude es tarea de todos y todas. Y la Diputación Foral dedica a la lucha contra el fraude todos los esfuerzos de los 914 trabajadores y trabajadoras de la Hacienda foral, todos los esfuerzos de esos 107 inspectores y subinspectores. Y hay defraudadores en la cárcel. Y si persisten en intentar defraudarnos a todos los vizcaínos y vizcaínas, habrá más en la cárcel.

En cuanto a la financiación municipal, somos los primeros interesados en que nuestros municipios cuenten con un nivel de financiación adecuado. No tienen más que mirar aquellos ayuntamientos en los que el Partido Nacionalista Vasco gobierna y también aquellos en los que somos oposición. Tanto como gobierno como oposición somos los primeros interesados en que esto sea así. Ciertamente llevamos varios ejercicios en que el no cumplimiento de las previsiones de ingresos ha implicado la devolución de fondos de Udalkutxa. El sistema de riesgo compartido es así.

Beste alde batetik, ez dot ahaztu Foru Ahaldun Nagusiak gaur azaldu deuskun beste proposamen bat. Gazteria eta Aldundi honek abian jarri gura dauan apustua. Gure gazteriari aukera barriak emoteko egitasmoa txalotzen dogu. Gazteentzako lanpostuen sorreraz hitz egin deusku, ekintzailtza egitasmoez, beka kopurua areagotzeaz, praktika aukera gehiago emateaz eta nazioarte mailako zentroetako prestakuntza hobetzeaz.... Bat egiten dogu zuk eta zure gobernuak planteatzen dozuezan apustuakaz.

Porque estas actuaciones encajan perfectamente con los cuatro ejes estratégicos de su gobierno: Bizkaia con actividad económica y empleo de calidad. Garantizar la cohesión social y territorial y la igualdad de oportunidades. Una Bizkaia cada vez más moderna, cercana y responsable. Una Bizkaia conectada al mundo y a las oportunidades globales.

**OHARRA:** Hitzaldi hau aldatua izan daiteke. Balio duen bakarra, hizlariak berak ekitaldian ematen duena izango da.

**NOTA:** Este discurso puede ser modificado parcial o totalmente por el orador de manera que solo es válido lo pronunciado en el acto aunque estuviere aquí escrito.



Quiero finalizar esta primera intervención en el pleno de hoy con un llamamiento al resto de grupos. Seamos constructivos. Como ustedes saben este debate del día hoy tendrá su segunda parte la próxima semana, con las propuestas de resolución que presentemos los grupos junteros. Desde los grupos que apoyamos al gobierno foral estamos preparados para realizar nuestras propuestas y estamos abiertos también a acordar con los grupos de la oposición las suyas. Seamos constructivos, tengamos los pies en la tierra y hablemos.

Tenemos un año muy importante por delante. Y como representantes de la ciudadanía en este parlamento, invito a todos los grupos a aportar, a debatir, a trabajar, a acordar. Lo hemos hecho, hemos practicado el diálogo y el acuerdo y pensamos que así debemos seguir respondiendo a los vizcaínos y vizcaínas. Trabajo, diálogo, rigor, seriedad y acuerdos.

Oso urte garrantzitsua daukagu aurretik. Eta parlamentu honetan herritarren ordezkariak garen aldetik, talde guztiak gonbidatu gura dodaz ekarpenak egitera, eztabaidan parte hartzera, lan egitera eta adostera. Egin dogu, elkarrizketa eta akordioa praktikatu dogu eta pentsatzen dogu bide beretik jarraitu behar dogula Bizkaiko herritarrei erantzuteko. Lana, alkarrizketa, zorroztasuna, seriotasuna eta akordioak.